

Пословицы и поговорки г. Лысьвы и Лысьвенского района Пермского края

Работа посвящена вопросу использования в живой речи пословиц и поговорок, а также изучению культурного наследия народа.

Пословицы и поговорки - один из самых популярных жанров русского народного поэтического творчества. Они прочно вошли в народный речевой оборот и широко используются и в обыденном разговоре, и в деловом выступлении, и в художественной литературе. Пословицы и поговорки, в отличие от других жанров народной поэзии, имеют самую тесную, непосредственную связь с языком, являясь своеобразными речевыми выражениями, употребляемыми в живой разговорной и письменной речи. Это – источник знаний о взглядах и представлениях, как они формировались в сознании людей разных эпох, корректировались и пополнялись нашими дальними и более близкими предками. В них трудовой, нравственный и художественный опыт поколений, сжатый в мудрые изречения и образные выражения. Это – житейская, практическая философия, отобразившая многообразие народных характеров, сложность и противоречивость бытовой, социальной и политической жизни русского народа. Это памятник народной мысли и народного языка. Однако они – наследие не устаревшее, живое, входящее в нашу речь, в нашу повседневную жизнь. Через пословицы мы становимся единомышленниками наших далеких предшественников, а они – нашими современниками.

Я считаю, что изучение и применение данного материала на уроках по истории и культуре родного края, при изучении на уроках русского языка тем «Лексика и фразеология», на уроках литературы в разделе «Устное народное творчество» при изучении темы «Пословицы и поговорки», для обогащения словаря учащихся и развития кругозора при изучении курсов развития речи и риторики (как красноречия) позволит повысить интерес учащихся к родному слову, изучению языковых особенностей народа в данной местности.

Мною собрано 410 пословиц и поговорок, бытующих в данной местности. Основными методами моего исследования являлось наблюдение за речью информатора, а также запись пословиц и поговорок, присутствовали элементы этимологического анализа при толковании диалектных слов. При обработке материала применялся описательный метод. Из собранных мною пословиц и поговорок я составила словарь, который состоит из двух частей: классификация пословиц и поговорок, анализ и языковые особенности пословиц и поговорок, собранных в Лысьве и Лысьвенском районе.

Тематическая классификация пословиц и поговорок:

Беда, горе, несчастье

Беда одна не приходит

Без отца – полсироты, без матери – сирота.

Будет и на нашей улице праздник.

Дела, как сажа бела.

Зима не лето, переживем и это.

Кому пироги да шаньги, а нам батоги да палки
 Людям путь да дорога, а мне пень да колода
 « Наплевать, - сказала мать, - будем дальше доживать»
 На чужом несчастье счастья не построишь
 Не все ненастье – проглянет и ясно солнышко
 С горя да слез в могилу уйдешь
 Слезами горю не поможешь
 Час от часу не легче

Бедность, богатство

В долгах, как в шелках
 Где голодно, там и холодно
 Где тонко, там и рвется
 Гол, как сокол
 Голод не тетка
 Голодному Федоту и редька с квасом за мед
 Голь на выдумку хитра
 Живем на широкую ногу
 Живет, как сыр в масле катается
 Лучше жить бедняком, чем разбогатеть грехом
 На мне долгу, как на нищем заплат
 Худому одеться – только подпоясаться

Бог, религия

Береженого бог бережет
 Бог- то бог, да и сам не будь плох
 Бог видит, кто кого обидит
 Бог любит троицу
 Бог не дурак, любит пятак
 Не кайся попу, кайся мне, дураку

Взаимоотношения

Бедный помер – семья рыдает, богатый помер – семья дерется
 Без меня, меня женили
 Больше двух говори вслух
 Будь проще – люди потянутся
 В игре да в попутье людей узнают
 В тесноте, да не в обиде
 Вместе тесно, а порознь скучно
 Всем деревню не выберешь: то вода далеко, то сосед нехорош
 Всякая живая душа калачика хочет
 Всякому уваженья нужно
 Два сапога – пара
 Деньги есть – Семен Иваныч, денег нет – паршива вошь
 Доброе слово и кошке приятно
 Доверяй, но проверяй

Достанется всем сестрам по серьгам
 Есть, да не про твою честь
 К людям с добром, так и они не с колом
 Как не ворочай, одна нога короче
 Каков привет, таков и ответ
 Каковы сами, таковы и с вами
 Кому тошно, а мы нарошно
 Куда нам до вас, лишь бы вы до нас
 Ласку и собака любит
 Мне все равно: что елка, что бревно
 Молодость да красота на время, а сердце на век
 На обиженных воду возят
 Не вздыхай глубоко, не отдадим далеко
 Не суди, да не судимым будешь
 Нелюбо- не знайся, не хошь – не ходи
 Нужон, как в Петров день варежки
 По Сеньке и шапка
 Пожалел хвост кобылу, оставил хвост да гриву
 Полный живот и душа поет
 При тебе по тебе, без тебя про тебя
 Редька да говно не видалися давно
 С миру по нитке– голому рубаха
 Своя рубашка ближе к телу
 Сено к корове не ходит
 Слухами и земля полнится
 Съели по плошке, надо и кошке
 Так они и жили: спали врозь, а дети были
 Хоть горшком назови, только в печку не ставь
 Хоть за курицу, да на свою улицу
 Хуже горькой редьки
 Шутка да галуха лучше всякой брани
 Я ему про Фому, а он мне про Ерёму

Внешность, возраст человека

Баба без живота, что кошелек без денег
 Были бы кости, мясо нарастет
 Мой да его нос – через Каму мост
 Мужики не собаки, на кости не смотрят
 Не пеняй на зеркальце, коли рожа крива
 Нос да глаза – вся краса
 От горшка два вершка
 Рот до ушей, хоть завязочки пришей
 С лица воды не пить
 Снаряди пень в ясный день, так и он баской будет
 Старый, да петух, молодой, да протух
 У хорошей женщины должно быть много
 Человек молодой – как огурец паровой

Воспитание

Всякая мать свое дитя хвалит
 Детей в сердце жалеет, в явности нет
 Детей воспитать – не курочек считать
 За ушко, да на солнышко
 Маленькие детки, маленькие бедки
 Материно сердце в детках
 Сын он мой, да ум у него свой
 Чем бы дитя не тешилось, лишь бы не плакало

Гостеприимство

Большому куску и рот радуется
 Всем подали, а мне не дали
 Думала свежи, а это все те жи
 Купите шти, чтоб гости шли
 Незванный гость хуже татарина
 Пей, вода дырочку найдет
 Пошла попроведать, нельзя ли пообедать
 Соловья баснями не кормят
 Чем богаты, тем и рады

Деньги

Барыш с накладом ходит рядом
 Где золото, там и забота
 Деньги – дело наживное, об них нечего тужить
 Деньги к деньгам
 Деньги любят счет
 Копейка рубль бережет
 На купило кошка наступила
 Об деньгах не веньгай
 По приходу и расход
 Сам в могилу глядит, а над копейкой дрожит
 Трудовая копейка лучше хапанного рубля
 Хорошо тому живется, у кого денежка ведется
 Чужая копейка карман прожжет

Дом, хозяйство

В гостях хорошо, а дома лучше
 Всему должно быть место и время
 Всякий кулик свое болото хвалит
 Горячо сыро не бывает
 Дом вести – не лапти плести
 Дома и стены помогают
 Едой силу не вымотаешь
 Ложи кулем – потом разберем

Не лаптем щи хлебают
 Не поваляешь - не поешь
 Первый блин комом
 Своя ноша не тянет
 Спасибо этому дому, поедем к другому
 У каждой белки своя гайнушка

Достоинства человека

Вышел и телом и делом
 Горшок упольник везде угодник
 Мал золотник, да дорог
 Молодость да красота на время, а сердце на век
 На ходу подметки рвет
 Не лыком шиты
 Не мытьем, так катаньем
 Неловко сказать, стыдно утаить
 Правда глаза колет
 Хоть гол, да прав

Жизнь, век

Век протянется – всего достанется
 Все там будем, да не в одно время
 Жизнь прожить не мутовку облизать
 Жизнь, хоть стреляйся да ложись
 И то будет: нас не будет
 На суету и смерти нет
 Не сразу Москва строилась
 Перемелется, мука будет
 Среда к ночи – неделя короче
 Хочешь жить – умей вертеться

Здоровье

Было бы здоровье, а остальное наживем
 Жар костей не ломит

Любовь, брак, семья

Баба баска – лишняя тоска
 Бабы каются, а девки замуж собираются
 Была бы шея. А хомут найдется
 В большой семье глазами не моргают
 В девушках-то все хороши
 В семье не без урода
 Вам браги ковш, а я живи как хошь
 Выбирай жену не глазами, а ушами
 Девушка для матери – крепка думушка
 Если в доме есть старая девка, то кикимору не держи
 Жениться на скорую руку да на долгую муку

Каково семя, таково и племя
 Когда семья вместе, то и душа на месте
 Корову выбирай по рогам, а мужа по родам
 Кто на кого походит, тот за того и выходит
 Лучше деверя четыре, чем золовушка одна
 Любовь зла, полюбишь и козла
 Муж – голова, жена – шея
 Муж любит жену здоровую, а брат сестру богатую
 Муж припасет, а жена поднесет
 Мужу получка – бабе взбучка, девкам выручка
 Насильно мил не будешь
 Ни дому, ни жены, ни кобылки вороны
 Под хорошим мужиком и доска зашевелится
 Пусть тот ревет, кто меня берет
 Рады бы наперед, да никто не берет
 С зятем бранись, да за скобу держись
 С мужем нужа, а без него и того хуже
 Сам не ам, и другим не дам
 Свою жену береги, на чужую не заглядывайся
 Свойк свояка видит издалека
 Старая дева в дому – не надо сатану
 Стужа да нужа лучше худого мужа
 Там клад, где с мужем лад
 Чужая шуба не одежда, чужой муж не надежа
 Чужие жены лебедушки белые, своя жена – полынь горькая
 Яблоко от яблони далеко не падает

Погода и ее условия

Грибы до Петрова, в поле бабки до покрова
 Мороз не велик, а стоять не велит
 Туман да мороз вместе ходят

Советы

Близко око, да глаз неймет
 Бойся не мертвого, а живого
 Вода камень точит
 Вперед батьки в пекло не лезь
 Два раза в одну реку не заходят
 До слез спорь, а об заклад не бейся
 Заварил кашу- не жалея масла
 Клин клином вышибают
 Кошка скребет на свой хребет
 Куй железо, пока горячо
 На друга надейся, а сам не плошай
 На мои глаза очки надевать нечего
 На шутку не сердись, а в обиду не давайся
 Не верь чужим речам, а верь своим глазам

Не гони телегу впереди лошади
 Не делай добра, не получишь и зла
 Не живи с осени богато: зима долга
 Не рой другим яму, сам в нее попадешь
 От тюрьмы и от сумы не зарекайся
 Отольются кошке Мышкины слезки
 После драки кулаками не машут
 Рано пташечка запела, кабы кошечка не съела
 Сначала заведи хлевину, потом скотину
 Тонуть – так в море, а не в поганой луже
 Хорошо там, где нас нет

Труд, отдых

Взялся за гуж, не говори что туж
 Волка ноги кормят
 Глаза бояться, а руки делают
 Дешева рыбка на чужом блюде
 Если бы не клин, да не мох, плотник бы сдох
 Как потопаешь, так и полопаешь
 Кто как ест, тот так и работает
 Кто не работает, тот не ест
 Кто рано встает, тому бог подает
 Лето пролежать – зимой с сумой бежать
 На одном боку не выспишься
 На чужой каравай рот не разевай
 Не так страшен черт, как его малюют
 Не я иду, нужда зовет
 Нужда научит горшки обжигать
 Огород не велик, а спать не велит
 Одна мучка, да не одни ручки
 Отдыхать, не работать
 Охота пуше неволи
 Охота рыбу есть, так и воду лезть
 Робить – то ребенок, а есть - жеребенок
 Руку не протянешь, так и ложку с полки не достанешь
 Солнышко на ели, а мы давно не ели
 Старый конь борозды не портит, но и далеко не пашет
 Умирать собираешься, а хлеб – то сей
 Хочешь кататься, учись и саночки возить
 Худому делу худой и конец
 Это не работа, если в пот не вгонит

Учение, ум, глупость

Большая Федула да дура
 Век живи, век учись, а все равно дураком помрешь
 Всякий по – своему с ума сходит
 Где густо, там и пусто

Грамотный поймет
 До старости дожил, а ума не нажил
 Дура из Кунгура
 Дурак красное любит
 Дурак сам не рад, что ума нет
 Дурака работа любит
 Дурная голова ногам покоя не дает
 Дурное дело не хитрое
 Заставь дурака богу молиться, он и лоб расшибет
 Куда ветерок, туда и умок
 Не живи чужим умом, а своим разумом
 Не учится тот, кто ничего не делает
 Один ум хорошо, а два лучше
 От умного научишься, от глупого разучишься
 По его умишку и этого лишку
 По одежке встречают, а по уму провожают
 С дурака и спрос маленький
 Своего ума нет, так никто и не подаст
 Смешно дураку, что башка на боку
 Смотрит в книгу, а видит фигу
 Сытоу брюхо к учению глухо
 Умного жалко, а дурака вдвойне
 Умный не скажет, дурак не поймет
 Ученый ведет, а неученый следом бредет
 Заставь дурака богу молиться, он и лоб расшибет
 Куда ветерок, туда и умок
 Не живи чужим умом, а своим разумом
 Не учится тот, кто ничего не делает
 Один ум хорошо, а два лучше
 От умного научишься, от глупого разучишься
 По его умишку и этого лишку
 По одежке встречают, а по уму провожают
 С дурака и спрос маленький
 Своего ума нет, так никто и не подаст
 Смешно дураку, что башка на боку
 Смотрит в книгу, а видит фигу
 Сытое брюхо к учению глухо
 Умного жалко, а дурака вдвойне
 Умный не скажет, дурак не поймет
 Ученый ведет, а неученый следом бредет

Человек и общество

Будет день, будет и пища
 Был бы друг, найдется и досуг
 Где люди, там и безлюдье
 Дареному коню в зубы не смотрят
 Ерш окуню не товарищ

За компанию и жид задавился
За людьми и я человек
И в пир, и в мир, и в добры люди
Из грязи да в князи
Кабы знал где упасть, так соломки бы постелил
Кому до чего, а вшивому до бани
Кто для солдата припас
Кто людей веселит, за того мир стоит
Куда народ, туда и урод
Много рук поднимут тяжкую ношу
Моя хата с краю, я ничего не знаю
Мягко стелет, да жестко спать
На вкус и цвет товарищей нет
На ловца и зверь бежит
На халяву и уксус сладкий
Набились, как сельди в бочке
Не велик город, да семь воевод
Не черт толкал, сам попал
Новая метла по-новому метет
Ноги протягивают по одеялу
Обжегся на молоке, дважды дуешь на воду
Он не пустая шишка, а еловая
Попытка не пытка
Рыба гниет с головы
Рыба ищет где глубже, а человек, где лучше
Свинье не до поросят, когда ее в огонь тащат
Своя рука владыка
Свято место пусто не бывает
Семеро одного не ждут
Собака мясо не пасет
Собака собаку не ест
Сытый голодному не товарищ
У кого что болит, тот о том и говорит
Уговор дороже денег
Ходит боком мимо окон
Хуже нет: ждать да догонять
Человек разжизнет – слабже воды будет, закрепиться – крепче камня
Обещанного три года ждут
Он борову, боров всему городу
Он как сорока: где посидит, там и напакостит
Он у нищего кошель отымет
Пиво без водки – деньги на ветер
Пиво не водка: много не выпьешь
Пишет, как курица лапой
По себе людей не судят
Ползет, как вша по гаснику
Пьяному море по колено

Свинья везде грязь найдет
 Семь раз украдет, восьмой попадет
 Скажите только курице, а она всей улице
 Сказывай тому, кто не знает Фому, а я брат ему
 Сколь веревочка не вьется, да конец всегда найдется
 Сколько свинья не зарекалась, все равно дерьмо ест
 Скупой платит дважды
 Словами туда – сюда, а дело никуда
 Слышал звон, да не знает, где он
 Собака лает, ветер уносит
 Стаканчики да рюмочки доведут до сумочки
 У других щепку увидит, у себя бревно не заметит
 У ленивой пряжи и про себя нет рубахи
 У пьяного что на уме, то и на языке
 У Федорки всегда отговорки
 У худых людей все худо
 Умрет так меньше врет
 Худая голова ноги мает
 Что в лоб, что по лбу
 Что и баять – язык маять
 Что хочу, то и ворочу

Человеческие недостатки

Было да сплыло
 В тихом омуте черти водятся
 В чем спать, в том и гулять
 Вали в подпол, дом-то продавать
 Взглянет, так собака три дня рот тянет
 Волков бояться – в лес не ходить
 Врет и глазом не моргнет
 Вьется как муха в ухе
 Где что плохо лежит, о том у него брюхо болит
 Горбатого могила исправит
 Губа толще, брюхо тоньше
 Для бешеной собаки семь верст не крюк
 Для глухих две обедни не служат
 Ему хоть масло лей на голову, он все равно говорит, что деготь
 Живем в лесу и дрова с весу
 Кабы не « бы » да не « но » был бы генералом давно
 Как приходит так и уходит
 Как sprыснул рот, так из души и прет
 Кто празднику рад, тот накануне пьян
 Мели Емеля – твоя неделя
 на каждый роток не накинешь платок
 На медведицу – то я сам волк
 Надолго ль собаке блин
 Не в год, а в рот

Не все правда, что люди говорят
 Не два горошка на ложку
 Не пойман – не вор
 Что на уме, то и на языке
 Что старый, то и малый
 Что упало, то пропало
 Чужая душа – потемки
 Шило в мешке не утаишь
 Я отопрусь, как веслом отмахнусь

Шутки

Бери боже, что нам не гоже
 Губа не дура, язык не лопатка – знает, что горько, что сладко
 Если я не молодец, то и свинья не красавица
 Забился как червяк в репу и думает: лучше этого житья нету
 Как от козла молока
 Кошка гуляла, да хвост потеряла, а Васька пошел, да нашел
 Кошке мало – рылом тычут
 Маланья, не пеки, я наелся
 Маша, три рубля и наша
 На новом месте приснись жених невесте
 На Чусовой простись с родней
 Оса, Барда и Куеда – самы лучши города
 Пей вода, ешь вода, сыт не будешь никогда
 Погнали наши чусовских
 Сам себя не хвалишь, так никто и не вспомнит
 У всякого своя повадка: кому что сладко
 Хоть стой, хоть падай, хоть караул кричи
 Щи да каша – пища наша
 Щи, хоть кишки полощи.

Собранные пословицы и поговорки в большинстве случаев совпадают по форме и по содержанию с общерусскими. Однако среди них есть такие, которые имеют свои характерные для данной местности особенности. Это следствие географических и, прежде всего, коммуникативных условий, опирающихся во многом на психологию устного речевого взаимодействия.

Данный территориальный диалект проявляется на фонетическом, словообразовательном, морфологическом и лексическом уровнях языка. В данной работе я не указываю подробный анализ языковых особенностей.

Практической ценностью своего словаря считаю, что умение слушать диалектную речь, выделять в ней свои специфические явления, различия, не совпадающие с литературной нормой позволяет развивать фонематический слух, наблюдательность.

Данное исследование имеет большой воспитательный момент, так как учит общению с разными социально – возрастными группами деревенского и городского населения, помогает сбору краеведческого материала(в том числе и лингвистического), развивает интерес и уважение к памятникам духовной

культуры народа (фольклору, местному словарю). Творческое использование пословиц и поговорок в разных вида деятельности образовательного процесса поможет увидеть школьникам блистательную краткость народного языка, его выразительность. Пословицы и поговорки научат детей выражать свои мысли, чувства, переживания, сделают язык образнее, красочнее и ярче.